



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/498
30 June 1997

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
RUSSIAN

Проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 696 (1991) от 30 мая 1991 года и все последующие резолюции,

подтверждая также свою приверженность делу обеспечения единства и территориальной целостности Анголы,

признавая успешный вклад КМООНА III в восстановление мира и процесс национального примирения на основе "Соглашений об установлении мира" (S/22609, приложение), Лусакского протокола (S/1994/1441, приложение) и соответствующих резолюций Совета Безопасности,

признавая также, что образование правительства единства и национального примирения (ПЕНП) обеспечивает прочную основу для процесса национального примирения,

особо отмечая необходимость выполнения без дальнейших задержек правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА) остающихся политических и военных задач мирного процесса,

выражая свою озабоченность по поводу роста в последнее время напряженности, особенно в северо-восточных провинциях, и нападений УНИТА на посты и персонал КМООНА III,

вновь подтверждая, что главную ответственность за завершение мирного процесса несет сам ангольский народ,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 5 июня 1997 года (S/1997/438),

1. приветствует рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 5 июня 1997 года;

2. постановляет учредить с 1 июля Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) с задачами, мандатом и организационной структурой, рекомендованными Генеральным секретарем в разделе VII его доклада от 5 июня 1997 года;

3. постановляет также, что первоначальный мандат МНООНА будет продлен до 31 октября 1997 года в расчете на полное завершение миссии к 1 февраля 1998 года, и просит Генерального секретаря представить доклад о ситуации к 15 августа 1997 года;

4. постановляет далее, что МНООНА будет нести ответственность за все компоненты и имущество КМООНА III, остающиеся в Анголе, включая сформированные воинские подразделения, которые будут соответствующим образом дислоцированы до их вывода;

5. просит Генерального секретаря продолжать учитывать ситуацию на местах и прогресс в завершении выполнения остающихся соответствующих аспектов мирного процесса при осуществлении запланированного вывода воинских подразделений ООН и представить по этому вопросу доклад в контексте рассмотрения ситуации, просьба о проведении которого содержится в пункте 3;

6. призывает правительство Анголы применить *mutatis mutandis* к МНООНА и ее членам Соглашение, заключенное 3 мая 1995 года между Организацией Объединенных Наций и правительством Анголы о статусе Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Анголе (КМООНА III), и просит Генерального секретаря в срочном порядке подтвердить, что это было сделано;

7. одобряет рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Специальный представитель продолжал исполнять обязанности председателя Совместной комиссии, созданной в соответствии с Лусакским протоколом, которая является жизненно важным механизмом урегулирования конфликтов и практического осуществления решений;

8. призывает правительство Анголы, и в частности УНИТА, в полной мере сотрудничать с МНООНА и обеспечить свободу передвижения и безопасность ее персонала;

9. обращается с самым настоятельным призывом к правительству Анголы, и в частности к УНИТА, завершить выполнение остающихся политических аспектов мирного процесса, включая нормализацию государственного управления на всей территории страны в соответствии с графиком и процедурами, согласованными обеими сторонами в рамках Совместной комиссии, преобразование радиостанции УНИТА в нейтральную радиовещательную организацию и преобразование УНИТА в политическую партию;

10. обращается также с самым настоятельным призывом к правительству Анголы, и в частности к УНИТА, завершить без задержек осуществление остающихся военных аспектов мирного процесса, включая регистрацию и демобилизацию всех остающихся военных элементов, устранение всех препятствий на пути свободного движения людей и товаров и разоружение гражданского населения;

11. самым решительным образом призывает обе стороны воздерживаться от любого применения силы, которое могло бы помешать полному осуществлению мирного процесса;

12. призывает правительство Анголы уведомлять МНООНА о любых передвижениях войск в соответствии с положениями Лусакского протокола;

13. требует, чтобы УНИТА безотлагательно представил Совместной комиссии полную информацию относительно всего вооруженного личного состава под его контролем, включая отряд охраны руководителя крупнейшей оппозиционной партии, так называемую "горношахтную полицию", вооруженный личный состав УНИТА, возвращающийся из-за границы, и любой другой вооруженный личный состав УНИТА, о котором ранее не сообщалось ООН, с тем чтобы подвергнуть его проверке, разоружению и демобилизации в соответствии с Лусакским протоколом и соглашениями между сторонами в рамках Совместной комиссии;

14. выражает надежду, что вопросы, ныне задерживающие полное осуществление Лусакского протокола, могут быть решены путем организации встречи в пределах национальной территории между президентом Анголы и руководителем крупнейшей оппозиционной партии;

15. настоятельно призывает международное сообщество оказать помощь в целях содействия демобилизации и социальной реинтеграции бывших бойцов, расселению перемещенных лиц и подъему и восстановлению ангольской национальной экономики, с тем чтобы закрепить достигнутые в мирном процессе успехи;

16. выражает свою признательность Генеральному секретарю, его Специальному представителю и персоналу КМООНА III за содействие сторонам в Анголе в осуществлении мирного процесса;

17. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
